



V40 CROSS COUNTRY

QUICK GUIDE WEB EDITION



أهلاً بك إلى سيارتك الجديدة فولفو!

إن تعرفك على سيارتك الجديدة تجربة ممتعة.

راجع هذا الدليل السريع لنتعلم بعض أهم الوظائف بسرعة وسهولة.

كل النصوص التحذيرية والمعلومات الأخرى الهامة والمفصلة لا تتوفر إلا في دليل المالك -
ولا يحتوي هذا المجلد إلا على مجموعة صغيرة منتقاة.

علاوة على ذلك يحتوي دليل المالك على أحدث وأخر المعلومات.

الميزات الاختيارية تحمل إشارة (*).

هناك المزيد من المعلومات الخاصة بسيارتك على الموقع:

www.volvocars.com



يُقفل الأبواب وغطاء صندوق الأمتعة ويفعل الإنذار.*



يفتح قفل الأبواب^B وغطاء صندوق الأمتعة ويبطل فاعلية الإنذار.



يفتح غطاء صندوق الأمتعة - دون أن يفتح غطاء الصندوق.^C



استمرار إضاءة الدخول. تشغيل المصايب الموجدة في المرايا الجانبية* ومؤشرات الاتجاه ومصايب الوقف في لوحة الأرقام ومقصورة الركاب والأرضية.



إنذار الطوارئ. اضغط مع الاستمرار لمدة 5 ثوان تقريباً في حالات الطوارئ لتنشيط الإنذار. (يتم إيقاف التشغيل بالضغط المزدوج على نفس الزر).



يمكن الحصول على معلومات عن السيارة ضمن مسافة نصف قطرها 100 متراً.



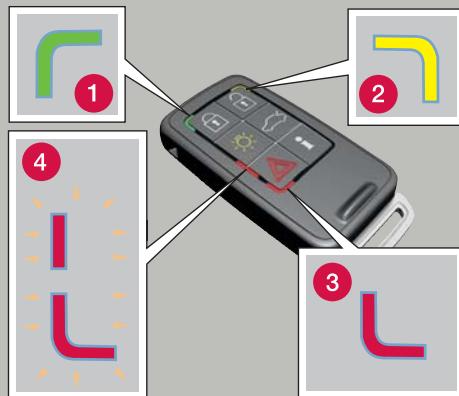
- اضغط على الزر وانتظر لمدة 7 ثوان.

الضغط على الزر خارج النطاق بينوضع الأخير المخزن في الذاكرة.

^A يتم تخزين الإعدادات الشخصية للمعهد والمرايا أثناء القفل.

^B يتم إعادة القفل أوتوماتيكياً إذا لم يتم فتح أحد الأبواب/الصندوق الخلفي في غضون دقيقتين من فتح القفل.

^C باب المؤخرة المهرباني غير مفعل، يتم فتح القفل وفتح النافذة ليضعه سنتمرات.



*PCC

الضوء الأخضر: السيارة مقفلة.

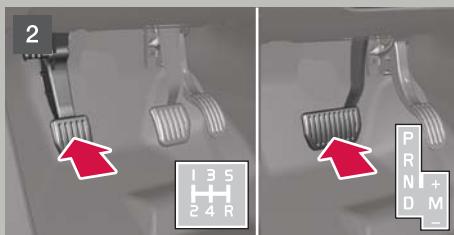
الضوء الأصفر: السيارة غير مقفلة.

الضوء الأحمر: تم إطلاق الإنذار.

الضوء الأحمر الوامض التباعي: تم إطلاق الإنذار منذ أقل من 5 دقائق.



بدء تشغيل المحرك



2 اضغط على دواسة القابض أو الفرامل.

التشغيل في الطقس البارد

ملاحظة

بعد التشغيل في الطقس البارد تكون سرعة التباطؤ عالية، بغض النظر عن درجة الحرارة الخارجية. إن مدة زيادة سرعة التباطؤ هي جزء من نظام فولفو الفعال للابتعاثات.

أثناء بدء التشغيل على البارد، قد يتم تشغيل أنواع معينة من محركات дизيل بشكل متأخر بسبب التسخين المسبق.



1 أدخل مفتاح التحكم عن بعد في مفتاح الإشعال واضغط المفتاح نحو الداخل حتى النهاية.



3 3 اضغط قليلاً على الزر لبدء تشغيل المحرك.



* نظام معلومات البقعة المحموبة BLIS

تم تصميم نظام **BLIS** للقيادة في الظروف المرورية المزدحمة والتحذير بشأن المركبات الموجودة في النقطة المحموبة والمركبات المقتربة سرعة في الحارات السري واليمنى، عندما يكتشف نظام **BLIS** وجود مركبة، يضيء مصباح **BLIS** الموجود في لوحة الباب بضوء مستمر، إذا قام السائق بتنشيط مؤشر الاتجاه على الجانب الذي تم فيه إعطاء التحذير، سيتغير المصباح من الضوء المستمر إلى الوميض.

انظر دليل المالك، القسم "BLIS" و "CTA" للحصول على مزيد من المعلومات.



أوقف تشغيل المحرك وانزع مفتاح التحكم عن بعد

- 1 اضغط قليلاً على الزر - فيتوقف المحرك.
- 2 اسحب مفتاح التحكم عن بعد من مفتاح الإشعال.



أوضاع المفتاح

للوصول لأوضاع المفتاح التالية بدون بدء تشغيل المحرك: لا تضغط على دوامة الفرامل/القابض.
0 فتح قفل السيارة.

I مع إدخال مفتاح التحكم عن بعد بالكامل في مفتاح الإشعال: اضغط قليلاً على **START/STOP ENGINE**.

II مع إدخال مفتاح التحكم عن بعد بالكامل في مفتاح الإشعال: اضغط على **START/STOP ENGINE** لمدة ثانيةين. يستهلك وضع المفتاح II مقدار كبير من البطارية ولذلك يجب تجنبه!

انظر أيضاً الجدول في القسم أوضاع المفتاح في دليل المالك العادي للسيارة للتعرف على المعلومات المتعلقة بالوظائف/الأنظمة التي يمكن استخدامها أثناء إيقاف تشغيل المحرك في مختلف أوضاع المفتاح.

للعودة إلى وضع المفتاح 0 من الوضع II: اضغط قليلاً على **START/STOP ENGINE**



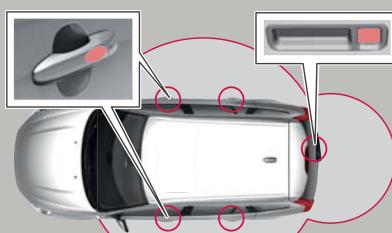
نظام الفتح بلا مفتاح*

بدء تشغيل المحرك

- اضغط على دوامة الفرامل/القابض واضغط قليلاً على زر **.START/STOP ENGINE**

- أطفئ المحرك

.START/STOP ENGINE - اضغط قليلاً على زر **.START/STOP ENGINE**
انظر دليل المالك، القسم الأقفال والإذار، للحصول على مزيد من المعلومات.



يمكن أن يبقى المفتاح في الجيب مثلاً طيلة الوقت.
قفل وتفعيل إنذار السيارة

- المس القسم الخلفي من أحد مقابض الأبواب من الخارج (انظر الشكل) أو اضغط برفق على الزر المطاطي الأصغر من زر الصندوق الخلفي.

فتح وإبطال فاعلية الإنذار

- اقبض على أحد مقابض الباب واقتحم الباب بالطريقة المعتادة (قد يمنع القفاز هذه الوظيفة) أو اضغط برفق على الزر المطاطي الأكبر من زر الصندوق الخلفي.



مساحة واحدة	A
إيقاف التشغيل	0
مساحة بحركة متقطعة، انظر أيضًا (2)	B
سرعة مسح عادية	C
سرعة مسح عالية	D
غاسلة ورجاج أمامي ومصابيح أمامية	E
غاسلة، النافذة الخلفية	F
يتم عرضها في الشاشة عندما يكون مستشعر المطر نشطًا	▼



1 تشغيل/إيقاف تشغيل مستشعر المطر، باستخدام الذراع في الوضع 0.

2 ينظم حساسية المستشعر أو التأخير المتقطع.

3 المساحة، النافذة الخلفية - حركة متقطعة/عادية.



ضبط المقعد الأمامي

مفتاح تحكم عن بعد ومقعد السائق الآلي *

يمكن استخدام كل مفاتيح التحكم عن بعد من قبل مستخدمين مختلفين لتخزين الإعدادات الخاصة بمقعد السائق.

يجب تشغيل الوظيفة في نظام قائمة **MY CAR** تحت **Settings** <-> **Car settings**.

قم بما يلي:

- اضبط المقعد على النحو الذي ترغب فيه.
- أغلق السيارة بالضغط على زر القفل في مفتاح التحكم عن بعد الذي تستخدمه عادةً. يؤدي هذا إلى تخزين وضع المقعد في ذاكرة مفتاح التحكم عن بعد.
- افتح قفل السيارة (بالضغط على زر رفعت القفل في نفس مفتاح التحكم عن بعد) وافتح باب السائق. سينكيف مقعد السائق أوتوماتيكياً مع الوضع الذي تم تخزينه في ذاكرة مفتاح التحكم عن بعد (إذا تم تحريك المقعد بعد أن قمت بغلق السيارة).

A لا يتوفر هذا الإعداد على الإعدادات التي تم تخزينها (انظر الوضع 4) باستخدام وظيفة ذاكرة المقعد الكهربائي. انظر دليل المالك للحصول على مزيد من المعلومات.



1 دعم أسفل الظهر (القسم القطني)
2 ميلان مسند الظهر.

3 أزرار الذاكرة، المقعد الكهربائي.*

4 تخزين الإعدادات، المقعد الكهربائي.*

5 رفع/خفض مقذمه وسادة المقعد.

6 نحو الأمام/نحو الخلف.

7 رفع/خفض المقعد.

8 طي مسند الظهر في مقعد الراكب.



الوميض بالمصباح العالي A

التبدل بين المصباح العالي والمصباح العادي واستمرار B

إضاءة الطريق المؤقتة

إضاءة الشاشة والعدادات، بالإضافة إلى الإضاءة المحيطة.

مصابح الضباب الخلفي، لا يضيء المصباح إلا في جانب D

السانق

أوتوماتيكي^A/الضوء العادي المعطل. غاز المصباح العالي ي يعمل، ولكن ليس المصباح العالي الثابت

مصابيح الركن E

AUTO

مصابح التحدى، التبدل إلى الضوء العادي، اكتشاف الإنفاق^{*}، الضوء العالي بتفعيل أوتوماتيكي^{*}، الوميض بالمصابح العالي يعمل.

D

الضوء العادي يتم إيقاف تشغيله عند إيقاف تشغيل المحرك. يمكن تنشيط المصباح العالي ، الوميض بالمصابح العالي يعمل.

D

ضبط مستوى ضوء المصابيح الأمامية يدوياً (أوتوماتيكي^A)

في مصابيح غاز الزيتون^{*}

فتح قفل حجارة الأمتعة

A. أسوأ معينة.

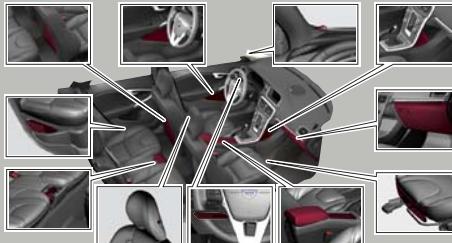


*USB/AUX مساحات تخزين ومانذ سعة ١٢ فولت و



هام !

ان استعمال المأخذ ١٢ فولت الموجود في مقصورة الركاب في وضع المفتوح A أو B. يكون المأخذ ١٢ فولت الموجود في منطقة صندوق الأمتعة عندما يكون المحرك متوقف عن التشغيل قد يتسبب في تفريغ شحنة البطارية.



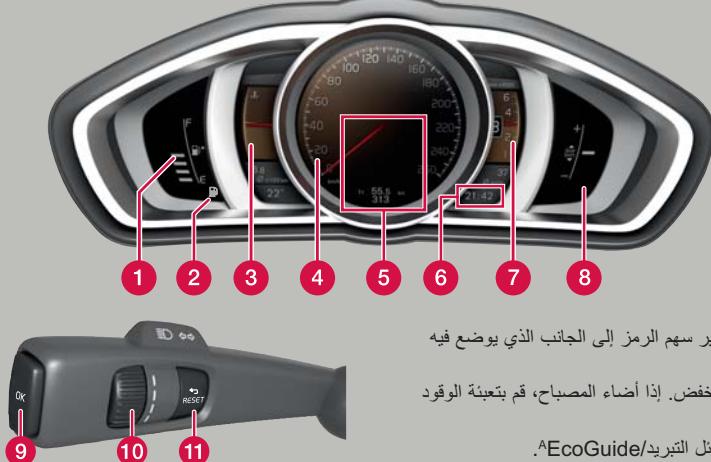
*START/STOP (بدء التشغيل/التوقيف)



نقل التروس الأوتوماتيكي: توقف - أوقف السيارة مستخدماً فرامل القدم، ثم أبيق قدمك على الدواسة - حرر فرامل القدم. يمكن تعطيل هذه الوظيفة في نظام القائمة.

بواسطة *Start/Stop يمكن ضبط المحرك للتوقيف/بدء التشغيل أوتوماتيكيًا في حركة المور متوقفة. يشير مصباح الزر المضيء إلى أن الوظيفة قيد التشغيل.

نقل التروس اليدوي: توقف - اضغط على دواسة القابض، ضع ذراع التروس في الوضع الحيادي ثم حرر دواسة القابض. بداء التشغيل - اضغط على دواسة القابض.



يمكن اختيار العديد من التسق لمجموعات العدادات الرقمية: أناقة (Elegance) أو اقتصاد (Eco) أو أداء (Performance).
٩ لتغيير التسق - اضغط على مفتاح التراو الأيسر زر **OK** ثم حدد خيار قائمة **Themes** عن طريق إدراة عجلة التحكم الموجودة في الدراج. قم بتأكيد الاختيار بالضغط على الزر **OK**.

ملاحظة

km to empty tank يعتبر نص شاشة العرض مؤشراً تقريرياً لمسافة القيادة المتبقية اعتماداً على ظروف القيادة السابقة.

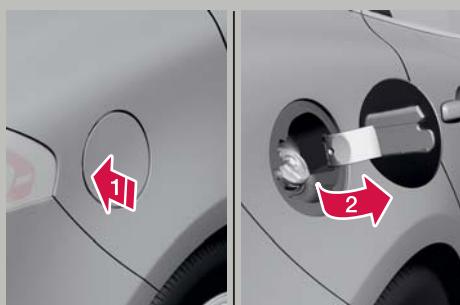
- ١ عداد الوقود. يشير سهم الرمز إلى الجانب الذي يوضع فيه غطاء الخزان.
- ٢ مستوى وقود منخفض. إذا أضاء المصابح، قم بتبينه الوقود بأسرع ما يمكن.
- ٣ درجة حرارة سائل التبريد ^AEcoGuide/.
٤ عداد السرعة.
- ٥ معلومات حول نظام دعم السائق.*
- ٦ الساعة. يجري تعديلاها في نظام القائمة **.MY CAR**.
- ٧ عداد دورات المحرك ^APowerMeter/.
٨ مؤشر تغيير الترس/مؤشر اختيار الترس.
- ٩ يفتح قوائم كمبيوتر الرحلات ويُنشئ الخيار المحدد وينفذ الرسائل.
١٠ عجلة التحكم، أدر لعرض خيارات كمبيوتر الرحلات.
١١ **RESET**، للتراجع أو العودة خطوة واحدة للوراء. يؤدي الضغط لفترة قصيرة إلى إعادة ضبط عداد مسافات الرحلة الضغط لفترة طويلة، إعادة ضبط القائمة.

^A لا يتم عرض EcoGuide إلا إذا تم اختيار التسق المعنى.



التزويد بالوقود

- 1 عندما لا تكون السيارة غير مقلقة، افتح غطاء فتحة ملء الوقود من خلال الضغط قليلاً على الجزء الخالي للغطاء.
 - 2 اسحب الغطاء.
 3. أدخل فوهة المضخة في فتحة ملء الوقود. كن حذراً وأدخل الفوهة بشكل جيد في داخل أنبوب الماء.
- إن فتحة الماء مصممة كي تمنع ملء المركبة بوقود خاطئ (لا يمكن ملء дизيل في سيارة تعمل بالبنزين وبالعكس).
- بعد الماء، انتظر ٨-٥ ثوان قبل سحب فوهة المضخة من أنبوب الماء.





تنشط الوظيفة في سرعات أقل من 50 كم/ساعة، وتقدم المساعدة للسائق من خلال مراقبة حالة المرور أمام السيارة بواسطة مستشعر ليزر مركب في الجزء العلوي من الزجاج الأمامي.

يمكن لوظيفة City Safety™ أن تساعد في تجنب وقوع حادث إذا قُللَّ فرق السرعة بين سيارتك والمركبة التي تسير أمامك عن 15 كم/ساعة.

أنظمة أخرى لدعم السائق

من أجل مساعدة السائق للفرملة في الوقت المناسب مثلًاً ومن أجل الحفاظ على مسافة آمنة مع المركبات الأخرى ومن أجل ملاحظة المركبات الأخرى التي تسير في نفس اتجاه السيارة، فيما يسمى النقمة المحجوبة، أو من أجل الحفاظ على وضع مناسب في طريق المركبات، يمكن تزويد السيارة بعده من الأنظمة:

- مثبت السرعة المهايئ (يدوي)
- مثبت السرعة المهايئ مع مساعد الطايرور (أوتوماتيكي)*
- تنبيه المسافة*
- نظام معلومات البقعة المحجوبة (BLIS)*
- التحكم بتنبيه السائق*
- معلومات علامات الطريق (RSI)*
- مساعد الركن*
- دعم الحفاظ على حارة السير (LKA).*

انظر دليل المالك، القسم دعم لسائق للحصول على مزيد من المعلومات حول هذه الوظائف ومحدوديتها.



وظيفة City Safety™ وتذير الاصطدام مع فرامل أوتوماتيكية واكتشاف المشاة*

هذه الوظائف تساعد السائق على تجنب الاصطدام في الحالات التي قد تؤدي إلى وقوع حادث عند حدوث تغيرات في حركة المرور أمام السائق مع شرود في الانتباه.

تحذير



السائق مسؤول دائمًا عن قيادة السيارة بأسلوب صحيح مع المحافظة على مسافة آمنة ملائمة مع السرعة.

تعد وظيفة City Safety™ أداة للسائق لحركة المرور أو مسؤوليته عن تكون بديلاً عن انتباه السائق بطريق أمنة.

ووظيفة الاكتشاف المارة (مجس لاكتشاف وجود مارة أمام السيارة) لا تصدر تحذيرات ولا تقوم بالفرملة المقطعة عندما تكون سرعة السيارة أعلى من 80 كم/ساعة، ولا تعمل الوظيفة في الظلام أو في الأنفاق.

لا تستطيع الوظيفة اكتشاف أحد المارة إذا كان:

- محظوظ جزئياً
- أقصر من 80 سم
- يرتدي ملابس تخفي ملامح الجسد.



EBA - تعزيز الفرملة عند الطوارئ

تعزيز الفرملة عند الطوارئ (EBA) تساعد على زيادة قوة الكبح وتقليل مسافة الفرملة. يجري تفعيل وظيفة تعزيز الفرملة عند الطوارئ عندما يضغط السائق على دواسة الفرامل فجأة. عند تنشيط EBA يتم ضغط دواسة الفرامل أكثر من العتاد بقليل.

- اضغط (مع الاستمرار) على دواسة الفرامل لمدة التي يقتضيها الأمر - ستتوقف كل عمليات الفرملة إذا تم تحرير الدواسة.



العناية بالسيارة

يعد الغسيل اليدوي أخف وطأة على طلاء السيارة من محطة غسيل السيارات الأوتوماتيكية. تتميز طلاء السيارة كذلك بأنه أكثر حساسية عندما يكون جيدًا. لهذا السبب، يوصي بالغسيل اليدوي للسيارة خلال الأشهر القليلة الأولى عندما تكون السيارة جديدة. استخدم ماء نظيفًا وإسفنجة غسيل. تذكر أن القاذورات والحصباء يمكن أن تخدش الطلاء.

**التحكم الأوتوماتيكي**

في الوضع AUTO (أوتوماتيكي)، يقوم نظام ECC بالتحكم في جميع الوظائف أوتوماتيكياً ويجعلقيادة سهلة مع أفضل نوعية للهواء.

1 اضغط لتحديد درجة حرارة معينة، مرة واحدة للجانب الأيسر، مررت للجانب الأيمن، ثلاث مرات للجانبين معاً أدر لكي تحدد درجة الحرارة. تبين الشاشة درجة الحرارة المختارة.

2 اضغط للتحكم الأوتوماتيكي بدرجة الحرارة المختارة والوظائف الأخرى. أدر لكي تعدل سرعة المروحة.

3 توزيع الهواء (فقط في الموديلات المزودة بتحكم إلكتروني بدرجة الحرارة - ETC)

عند توزيع الهواء كما يلي كي توفر أفضل راحة في مختلف ظروف القيادة:

درجة الحرارة الخارجية التحكم

> درجة منوية الأرضية أو الأرضية/الزجاج الأمامي

. إلى ٢٠+ درجة منوية الأرضية أو الأرضية/لوحة الأمامية

٢ درجة منوية اللوحة الأمامية

< الصباب/الصبع على

الزجاج الأمامي أو الأرضية/الزجاج الأمامي

ضبط المقود**تحذير**

اصبِطِ المَقْوَدَ قَبْلَ بدءِ الْقِيَادَةِ - يُحَظِّرُ نَهَايِيَاً ضَبْطَ المَقْوَدِ أَثنَاءِ الْقِيَادَةِ.

1 حرر الساقطة.

2 اضبط.

3. قفل عجلة القيادة

